

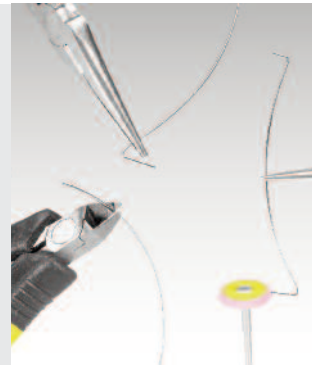
## ► editorial

Liebe Leserin,  
lieber Leser,

das Internet ist ständig aktuell, dafür aber auch schnelllebig. Mit einer neu gestalteten Internetpräsenz und neuen Angeboten reagiert Grammm Technik. Schauen Sie doch einmal unter [www.galvanoforming.de](http://www.galvanoforming.de) rein – aber erst nach der Lektüre des vorliegenden telegramm, bei der wir Ihnen viel Spaß wünschen.

Ihr telegramm-Team

## Und sie hält doch! GHP-Friktionserneuerung



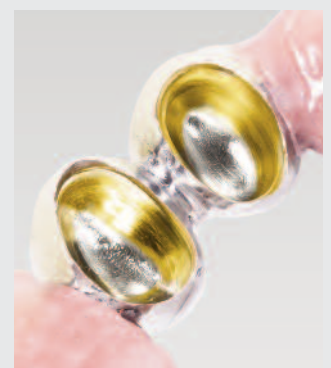
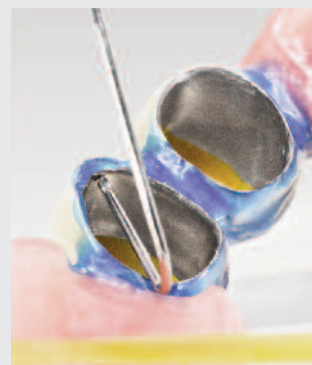
sich etabliert und sind heute State-of-the-Art bei der Wiederherstellung der Friktion bei teleskopierenden Arbeiten. Denn mit kaum einer anderen Technik lässt sich mit derart wenig Material- und Zeitaufwand eine solch präzise und gleichmäßige Goldschicht in das Teleskop einbringen. Und ästhetisch ist die Maßnahme noch dazu...

Seit den Anfängen hat sich einiges geändert. Allein ein Blick auf das AU-SET zeigt den Unterschied: waren hier zeitweise Kunststoffbehälter im Einsatz, hat sich nach der Umstellung auf Gläser die Handhabung sehr vereinfacht und in Kombination mit den farbi-

Wie wurde die Firma Grammm belächelt, als im Jahr 1995 mit dem Gerät GAMMAT® 21M erstmals eine galvanische Friktionserneuerung aus 24-karätigem Gold ermöglicht wurde.

Heiße Diskussionen in der Fachwelt folgten, so zum Beispiel während der Tagung der Arbeitsgemeinschaft Dentale Technologie im Jahr 1998 in Sindelfingen, als ein Zahntechnikermeister aus Lübeck seine Eindrücke und Erfahrungen mit dem GHP-System vorstellte.

Heute stellt sich keiner mehr die Frage: Die Arbeitsweise hat sich bewährt und das Thema Langzeiterfahrungen



Der „Goldstandard“ bei der Wiederherstellung der Friktion bei teleskopierenden Arbeiten: GHP-Friktionserneuerungen mit dem GAMMAT® optimo2



wurde nicht nur unter Klinikbedingungen sondern auch im täglichen Einsatz mit Bravour abgearbeitet. Galvanische GHP-Friktionserneuerungen, wie sie mit dem Gerät GAMMAT® optimo2 hergestellt werden, haben

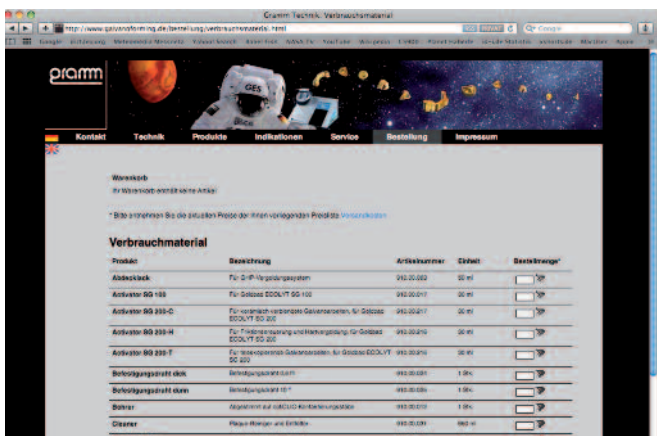
gen Flüssigkeiten wird auch die Verwechslungsgefahr minimiert. Damit hat Grammm den „Goldstandard“ bei Friktionserneuerungen von getragenen Teleskoparbeiten definiert.

# Neue Internetpräsenz



Gramm Technik hat den Online-Service verbessert. Bisher standen schon Verbrauchs- und Bedienungsanleitungen sowie aktuelle Sicherheitsdatenblätter zum kostenlosen Download bereit. Jetzt wurde das Angebot um einen wesentlichen Baustein erweitert. Auf der komplett neu gestalteten Internetpräsenz, die Sie unter den gewohnten Domains [www.gramm-dental.de](http://www.gramm-dental.de) und unter [www.galvanoforming.de](http://www.galvanoforming.de) erreichen, wurde nun die Möglichkeit einer Online-Be-

stellung vereinfacht. Ähnlich einem Online-Shop können hier nun Verbrauchsmaterialien und Gerätezubehör geordert werden. Um die Bedienung des Shops für die Kunden einfach zu halten, gelangen Sie mit Ihrer Gramm-Kundennummer als Passwort in den Bestellbereich. Zur Verifizierung Ihres Bestellvorgangs werden Sie am Ende der Bestellung dazu aufgefordert, Ihre Adresse einzugeben. Übermittelte Bestellungen per E-Mail, Fax oder Telefon, die Montag bis

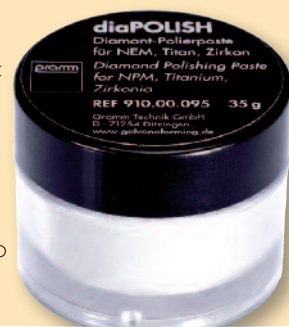


Alle Verbrauchsmaterialien sowie Geräte und Zubehör sind gelistet

# Für die perfekte Passung

Fast schon legendär sind Galvanisierende Arbeiten mit Galvano-Sekundärteilen. Und nicht zuletzt daraus bezieht die Galvanoforming-Technik einen guten Teil ihrer hervorragenden Reputation. Dreh- und Angelpunkt für perfekte Galvanoteile einer kombinierten feststehend-abnehmbaren Arbeit ist die glatte Oberfläche der Primärteile. Das gilt in gleichem Maße für NEM-Teile, wie für Primärteile aus Titan oder Zirkon. Der Grund liegt darin, dass entweder direkt auf das Primärteil, oder auf eine dünne Schicht Silberleitlack aufgalvanisiert wird. So oder so wird

die Oberfläche beim Galvanisieren akkurat nachgeformt. Je glatter diese also ist, desto glatter ist auch die Innenseite des Galvanoteleskopes und umso besser gleitet dieses dann auch. Grund genug, der Oberfläche des Primärteils entsprechende Aufmerksamkeit zu schenken und diese schön glatt zu polieren. Mit der Diamant-Polierpaste diaPOLISH hat Gramm Technik nun einen Artikel im Programm, mit der besonders glatte Oberflächen erzeugt werden können.



Und das auf NEM, Titan und Zirkon. Unter der Artikel-Nr. 910.00.095 kann ein Döschen mit 35g Inhalt bestellt werden.

Donnerstag bis 14.00 Uhr und freitags bis 13.00 Uhr eingehen werden noch am selben Tag bearbeitet und verschickt. Sie können be-

quem online bestellen, sicher per Rechnung zahlen und werden wie gewohnt durch UPS beliefert.



Der Warenkorb zeigt Ihnen die ausgewählten Produkte an.

## Öfter mal 'was Neues?

Wohl überlegt sein will im Labor der Aufstellungsort eines Gerätes. Schließlich müssen Arbeitsabläufe und bauliche Gegebenheiten berücksichtigt werden. Gut, dass ein Gramm Galvanogerät kaum Platz in Anspruch nimmt. Trotzdem sollten einige Dinge beachtet werden: Schützen Sie Ihr Galvanogerät vor Staub, Hitze und Nässe; eine Aufstellung in unmittelbarer Nähe z.B. zum Gipsarbeitsplatz oder neben dem Keramikofen ist deshalb zu vermeiden. Die Pflege der Geräte ist wirklich einfach. Bei den Geräten GAMMAT® free bis optimo2 schützt eine geschlossene Glasplatte das eigentliche Gehäuse. Da

sämtliche Bedruckungen von unten angebracht sind, kann die Glasplatte problemlos mit handelsüblichen Glasreinigern gesäubert werden. Gehäuse und Rührtopf werden am besten mit einem feuchten Lappen gereinigt. Achten Sie darauf, dass die Heizmulde nur leicht feucht – nicht nass – ausgewischt werden darf. Bei aller Sorgfalt bei der Reinigung kann es trotzdem vorkommen, dass ein Becherglas zerbricht oder einen Sprung bekommt. Eine Überlegung ist es deshalb wert, ob man die meistgebrauchten Behältnisse als Ersatz auf Vorrat hält.

## Schulungstermine

Sind Sie fit bei der Anfertigung von Teleskopen, Implantaten und Stegarbeiten? Oder haben Sie doch noch die eine oder andere Frage? Eine fundierte Schulung bzw. Weiterbildung kann hier offene Fragen klären. Da eine Schulung in einem unabhängigen Labor mehr Aspekte bieten kann, als eine Werbeveranstaltung eines Herstellers, haben wir drei Kurse zum Thema „kombiniert festsitzend-

abnehmbarem Zahnersatz“ zusammen gefasst.

09.–10.11.2012  
Schulungsort:  
Dentalmanufaktur Velten  
Tannenstraße 1  
56305 Puderbach  
Telefon: 0 26 84 97 87 70

09.–10.11.2012  
Schulungsort:  
Dentallabor Szymanski  
Elbstraße 12  
21481 Lauenburg  
Telefon 0 41 53 5 30 31

07.–08.12.2012  
Schulungsort:  
Ernst Hütten Dental-Labor  
Bergstraße 54  
52222 Stolberg/Rheinland  
Telefon: 0 24 02 40 95

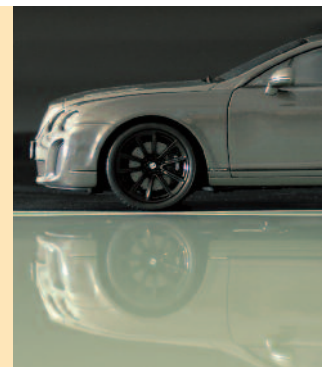


## Auf der Überholspur...

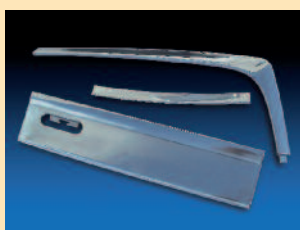
Was haben Autos von Mercedes, Toyota, Audi oder Bentley gemeinsam? In allen findet sich Know-how von Gramm Technik wieder. Und, so unterschiedlich die Fahrzeuge sind, so verschieden sind

auch die Bauteile auf denen sich das Beschichtungs-Know-how von Gramm findet. Bei einer Vielzahl der auf der Welt produzierten Benzin-Motoren kann man inzwischen davon ausgehen,

dass Motorkolben eingesetzt werden, die partiell nach der Gramm-Selektiv-Technologie beschichtet sind. Und das trifft auf einen „gewöhnlichen“ 4-Zylinder-Motor ebenso zu, wie auf einen Sportmotor mit acht Zylindern. Doch das Einsatzspektrum von Gramm-Beschichtungen ist noch viel breiter: Zierleisten für den Fahrzeuginnenraum gehören hier ebenso dazu, wie beschichtete Kühler, Antriebswellen oder Auspuffendstücke um nur ein paar zu nennen. Wenn Sie also demnächst



auf der Autobahn von einem Luxusauto überholt werden, dann können Sie beruhigt denken, dass im Motor vielleicht sogar die selbe Beschichtungstechnik verbaut ist, auf die auch Sie vertrauen...





## Lagerhaltung

Die Haltbarkeit von Verbrauchsmaterialien wird maßgeblich von der richtigen Aufbewahrung bestimmt. Dass das Goldbad ECOLYT dunkel und somit vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt gelagert werden soll, steht auf dem Etikett und auch im zugehörigen Sicherheitsdatenblatt. Gleicher Aufbewahrungshinweis gilt für die Flüssigkeiten des AU-SETs. Daher sollte auch das AU-SET so

aufgestellt werden, dass es nicht in der prallen Sonne steht. Kühl lagern sollte man alle Lacke und Klebstoffe. Im konkreten Fall empfiehlt sich also Platz-, Versiegelungs- und Silberleitlack sowie Sekundenkleber im Kühlschrank aufzubewahren. Denn, je wärmer diese sind, um so schneller verflüchtigen sich die Lösemittel, die ein problemloses Auftragen ermöglichen.

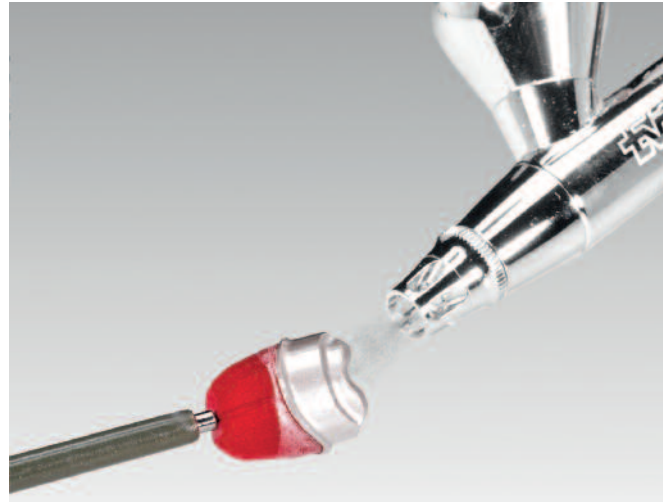
## Zertifikate für die Welt ...

Die regelmäßige Zertifizierung von Medizinprodukten ist gesetzlich vorgeschrieben, also auch für die ECOLYT-Goldbäder. Bei den turnusmäßigen Audits wird von der vorschriftsmäßigen Produktion bis hin zur korrekten Etikettierung die gesamte Herstellung unter die Lupe genommen. Keine Überraschung, dass beim letzten Audit in diesem Jahr bei der Produktion der ECOLYT-Bäder keine Beanstandungen festgestellt wurden. Die gleichbleibende Qualität ist schließlich durch die interne Prozessüberwachung im Hause Gramm, die nicht zuletzt einen realen Galvanisierprozess mit jeder Charge produziertem Goldbad umfasst, gewährleistet.

Doch Zertifizierung ist nicht gleich Zertifizierung. Einige Länder fordern über die CE-Zertifizierung hinaus noch die Erfüllung eigener Standards. Hierzu zählen beispielsweise Russland und Japan. Aber auch diese qualitativen und formalen Hürden wurden mit den ECOLYT-Goldbädern problemlos genommen.

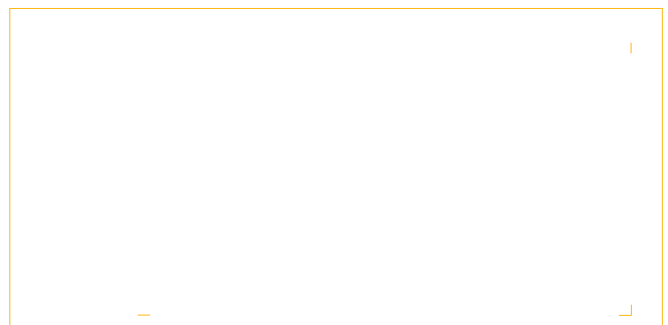


## Sprühen oder pinseln?



Silberleitlack mit dem Pinsel auftragen oder doch lieber sprühen? Hier gehen die Meinungen auseinander und die verschiedenen Arbeitsweisen und Indikationen bestätigen beiden Möglichkeiten ihre Daseinsberechtigung. Gramm Technik hat folglich neben dem bewährten Silberleitlack zum Aufpinseln (Art.-Nr. 910.00.049) und dem Leitlackspray zum Aufsprühen aus der Dose (Art.-Nr. 910.00.050) einen

Silberleitlack speziell zum Auftrag mittels Airbrush (Art.-Nr. 910.00.048) im Programm. Dieser bringt seine Vorteile der feinen, gleichmäßigen Dosierung für eine glatte Oberfläche vor allem bei teleskopierenden Arbeiten ins Spiel. Die perfekte Oberfläche wird durch das direkte Aufgalvanisieren exakt reproduziert, was sich bei größeren Sekundärteilen, wie z. B. Stegen, neben der Funktion auch bei der Ästhetik bemerkbar macht.



### Impressum

Herausgeber/Verantwortlich  
Gramm Technik GmbH  
Einsteinstraße 4  
D - 71254 Ditzingen-Heimerdingen  
Telefon 07152/5009-60

Redaktion und Gestaltung  
werbeatelierbrandnerleutkirch  
[www.galvanoforming.de](http://www.galvanoforming.de)